

**ČESKÁ ČNB NÁRODNÍ BANKA**

# **VĚSTNÍK**

Částka 6  
Ročník 1997

Vydáno dne 30. dubna 1997

Určeno jen bankám a pobočkám zahraničních bank

## **O b s a h :**

### **ČÁST NORMATIVNÍ**

2. Opatření České národní banky č. 2 ze dne 22. dubna 1997, kterým se stanoví metodika k sestavování výkazů předkládaných České národní bance bankami a pobočkami zahraničních bank.

Třídící znak							
1	0	2	9	7	6	1	1

**OPATŘENÍ  
ČESKÉ NÁRODNÍ BANKY  
č. 2 ze dne 22. dubna 1997,**

**KTERÝM SE STANOVÍ METODIKA K SESTAVOVÁNÍ VÝKAZŮ  
PŘEDKLÁDANÝCH ČESKÉ NÁRODNÍ BANCE BANKAMI A  
POBOČKAMI ZAHRANIČNÍCH BANK**

Česká národní banka podle § 41 odst. 2 zákona České národní rady č. 6/1993 Sb., o České národní bance a v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění zákona č. 117/1994 Sb. stanoví:

§ 1

(1) Banky<sup>1)</sup> a pobočky zahraničních bank<sup>2)</sup> (dále jen "banka") sestavují výkazy stanovené zvláštním opatřením České národní banky<sup>3)</sup>, s výjimkou výkazu E(ČNB)2-04, (dále jen "předkládané výkazy") podle metodiky pro sestavování výkazů využívající metodických nástrojů metainformačního systému Bankovního informačního systému<sup>4)</sup> (dále jen "nástroje metainformačního systému").

(2) Tímto opatřením se pro metodiku sestavování výkazů podle odstavce 1 stanoví:

- a) metodický popis datových souborů přiřazených k jednotlivým výkazům včetně metodického vymezení obsahu a parametrů vykazovaných údajů,
  - b) kontrolní vazby mezi údaji v jednotlivých předkládaných výkazech a mezi údaji různých předkládaných výkazů (dále jen "kontrola"),
  - c) nástroje metainformačního systému a jejich konkretizace použité pro popis datových souborů a kontrol,
- 

1) § 1 odst. 1 zákona č. 21/1992 Sb., o bankách.

2) § 1 odst. 6 zákona č. 21/1992 Sb.

3) § 1 opatření České národní banky č. 1/1997, kterým se stanoví předkládání výkazů bankami a pobočkami zahraničních bank České národní bance, oznámeného v částce 5/1997 Sb.

4) § 5 a § 10 výnosu Státní banky československé č. 2/1991, o Bankovním informačním systému, vyhlášeného v částce 7/1991 Sb.

d) ostatní metodické podmínky pro sestavování a předkládání výkazů.

§ 2

(1) Při sestavování výkazů a vytváření příslušných datových souborů používají banky tyto nástroje metainformačního systému:

- a) informační prvky,
- b) parametry,
- c) identifikační prvky s příslušnými číselníky,
- d) domény,
- e) datové typy,
- f) datové prvky,
- g) datové soubory,
- h) vnitrovýkazové a mezivýkazové kontroly.

(2) Metodické popisy datových souborů pro předkládané výkazy s připojenými vnitrovýkazovými kontrolami, mezivýkazové kontroly a příslušná konkretizace ostatních nástrojů metainformačního systému (dále jen "metodika") jsou stanoveny v příloze tohoto opatření.

(3) Pro automatizaci přípravy předávacích datových souborů<sup>5)</sup> použijí banky elektronický ekvivalent metodiky, který obdrží od České národní banky formou elektronické zprávy "Popis metainformací SÚD ČNB" odpovídající normě ČSN ISO 9735 Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT).

---

5) § 3 odst. 1 opatření České národní banky č. 1/1997

§ 3

Banky při předkládání výkazů odpovídají za:

- a) soulad vykazovaných údajů s metodickým popisem příslušných datových souborů a jejich prvků,
- b) dodržení vnitrovýkazových kontrol stanovených pro jednotlivé výkazy a jim příslušné datové soubory a mezivýkazových kontrol stanovených pro skupiny vzájemně provázaných výkazů a datových souborů.

§ 4

(1) Banky čerpají údaje potřebné pro sestavení předkládaných výkazů ze svých informačních systémů, zejména ze svého účetnictví, podle definic ukazatelů a jím přiřazených účtů uvedených v popisech příslušných informačních prvků, při dodržení stanovené metodiky účetnictví a pravidel účetní závěrky<sup>6)</sup> přiměřeně k povaze jednotlivých výkazů.

(2) Banky zahrnují údaje za své pobočky v zahraničí do vykazovaných údajů za banku celkem<sup>7)</sup> v souladu s příslušnými právními předpisy a opatřenimi pro oblast účetnictví<sup>8)</sup>.

---

6) Zejména opatření Ministerstva financí České republiky č.j. 282/41410/1993, kterým se stanoví účtová osnova a postupy účtování pro banky, oznámené v částce 52/1993 Sb., ve znění pozdějších předpisů.

7) § 2 odst. 2 písm. c) opatření České národní banky č. 1/1997

8) Zejména zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění zákona č. 117/1994 Sb. a opatření Ministerstva financí České republiky č.j. 282/41410/1993, ve znění pozdějších předpisů.

(3) Při zařazování výchozích údajů pod rezidenty a nerezidenty pro účely sestavení předkládaných výkazů použijí banky členění osob podle zvláštního opatření Ministerstva financí České republiky<sup>9)</sup>.

(4) Přepočet údajů v cizích měnách na vykazované údaje v české měně provádějí banky podle zvláštního opatření Ministerstva financí České republiky<sup>10)</sup> směnným kursem devizového trhu. Banky použijí pro přepočet kurzy vyhlašované Českou národní bankou v kursovém listku platném ke dni sestavení výkazu a pro údaje v měnách neobsažených v denním kursovém listku České národní banky kurzy kotované vykazující bankou ke dni sestavení výkazu.

(5) Dнем sestavení výkazu, který je v celkových popisech datových souborů a ve formulářích vzorů výkazů označen jako "Stav ke dni", se rozumí:

- a) u výkazů s delší než dekádní periodicitou a s údaji pouze za skutečnost poslední kalendářní den sledovaného období,
- b) u výkazu s dekádní periodicitou 10., 20. a poslední kalendářní den v měsíci,
- c) u výkazů s kratší než dekádní periodicitou předchozí pracovní den, u posledního výkazu V(ČNB-Ds)4-55 v měsíci místo toho poslední kalendářní den,
- d) u výkazů řady P dny stanovené v úvodní slovní charakteristice datového souboru označené jako "Popis".

---

9) Článek VII části A přílohy č. 2 opatření Ministerstva financí České republiky č.j. 282/41410/1993.

10) Opatření Ministerstva financí České republiky č.j. 282/63114/1995, kterým se stanoví používání kurzu při přepočtu majetku a závazků vyjádřených v cizí měně.

§ 5

Právnické osoby, kterým bylo odňato povolení působit jako banka a které předkládají výkazy České národní bance podle zvláštního předpisu<sup>11)</sup>, sestavují tyto výkazy podle metodiky a ostatních metodických podmínek pro sestavování a předkládání výkazů stanovených tímto opatřením.

§ 6

Zrušuje se opatření České národní banky č. 6 ze dne 19. září 1996, kterým se stanoví metodika k sestavování výkazů předkládaných České národní bance bankami a pobočkami zahraničních bank, oznámené v částce 90/1996 Sb.

§ 7

Toto opatření nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Guvernér

Ing. Tošovský, v.r.

---

11) § 6 odst. 2 opatření České národní banky č. 1/1997

**Příloha:**

- Část 1: Vymezení použitých nástrojů metainformačního systému
- Část 2: Datové soubory (s datovými prvky a vnitrovýkazovými kontrolami)
- Část 3: Mezivýkazové kontroly
- Část 4: Informační prvky
- Část 5: Parametry
- Část 6: Identifikační prvky s příslušnými číselníky
- Část 7: Domény
- Část 8: Datové typy

Odpovědný zaměstnanec:  
Ing. Karnet, CSc., linka 4446